

Vol: 335

Sección: historia

Nº : 4

Año: 1863

Expediente sobre la exploración del paraje de Ñu-Vera por el
Teniente 1º Martín Urbietta y Alférez Cresencio Medina .Detalle
Croquis.
Foj: 27

exploradora del cerniente 1. Sin-
ladano Martín Urbietta y Al-
férez Cresencio Medina, agregado
á la instrucción para dichos oficiales.
30 1863

Fojas 27

aces.

Dios que. a N. m. a. Dun-
tagona Noviembre 22 de 1863.

Martin Urbietta &

31
Señor Coronel Comand. de la Villa de Concepcion.

VL. — 61 Vol. 335.. 28
N.º — 22 N.º 4..

Croquis y relatorio de la Comision
exploradora del Termino 1.º Cin-
dadano Martin Urbista y Al-
ferez Cresencio Medina, agregado
a la Instruccion para dichos oficiales.

30

1863

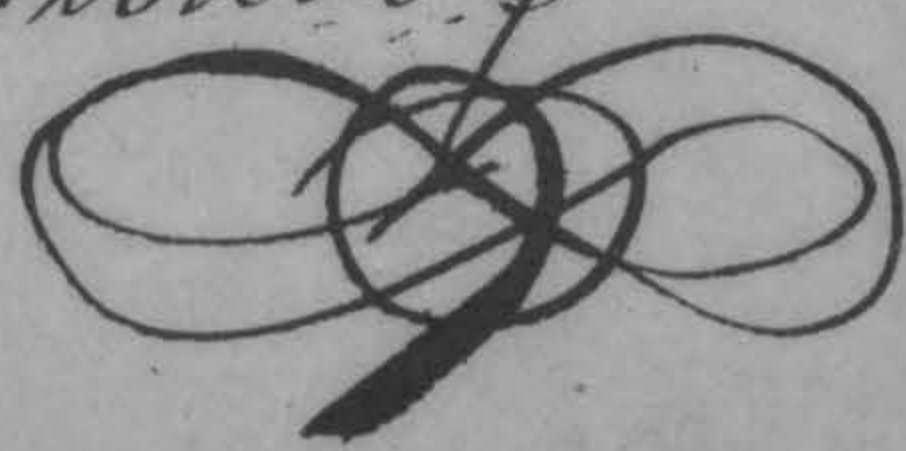
Fojos 27

1
Viva la Rep.^{ca} del Paraguay, 65

En esta fecha marcha la tropa con veinte hombres a mi cargo siguiendo el destino que me tiene designado sin haberme ocurrido ninguna novedad quedando el Alférez Medina en este paraje con el piquete de su mando deseamos a la expedición toda felicidad.

Dios que. a N. M. a. D. M.
Itapúa Noviembre 22 de 1863.

Martin Urbina &



31
Señor Coronel Comand.^{te} de la Villa de Concepción.

66
2
Para la Republica del Paraguay!

En esta fecha por cierto a las
el 23. del presente he tenido
miestra Comisaria ha espelora
el campo hacia al Est. y en
construendo un camino de a Cabu
de y es ya de tiempo de donde
Arribamos, y he dicho al Sr.
de modo que dicha dicitacion biva
na de puros con la intermediacion
de la abeera cula y pomeva, si
juro una causa de impio y
Nave, y exacto de unido y obre
ta que seguimos en sus mas des
de mas de lause.

En el mismo dia como la
mes en la tarde bieron una

que mararon del fuego a la direccion
que llevamos el Teniente Abierta
Incluida que era que mararon que ha
bia hecho sonar a los efectos
raiores en los lugares, aminor que
el Teniente Propus con el coman-
dante de aver las que mara-
mos para conducir en esta direc-
cion el Teniente Abierta con
su son las foras pedir a los En-
span su su mundo.

Desde el piquete para pro-
por distancia de la zona y medio ho-
ra al Est. de los rios de tres y
en la mayor parte for mals
de yerbales.

Es lo que hayo a los
simientos de la para el des-
canso de su atencion.

Dios

3
Plen a. P. H. a. Santa
pura Noviembre 24. or 1863.

67

Decreto Medico
~~1863~~

34

Señor General Guant - Uta P. P. P. P.

684
A la República del Paraguay

Participo á V. que hasta en la presente hora no se me ha ofrecido ninguna novedad; he marchado ya veinte leguas desde Pantanora en este parage, y he encontrado un antiguo rastro que viene del Est. y se dirige á la cabecera de Itapanemí, y de este mismo camino sale otro rastro de igual calidad siguiendo hacia el Sud, y por la buena proporcion de un destino seguí, y como distancia de tres leguas hallé un parage en una isla donde habrá ciudad sin duda que los brasileiros, existiendo hasta ahora en dicho parage seis ranchos, cinco de ellos de opa de palma y uno que he sido de la carpa.

Desde aquí volví seguir el rastro citado y como dos leguas hallé un gran yerbal y me parece que hasta este lugar habían venido aunque no he podido encontrar ningún parage donde he beneficiado yerba, sin embargo de que no he descubierto todo ello por ser un crecido yerbal.

Apareció desde la tarde del 23 un quemaion al Sud de lo que no puedo dar á V. cierta razon si está á esta parte ó al otro lado de la cordillera por la mucha distancia que he aparecido, mas tambien voy siguiendo lo mas á Sud Est. descubriendo todos los Arroyos que corren al Poniente y Sud, así como los que corren al Est. y Nost. entendiendose este que voy siguiendo el centro del nacimiento de los Arroyos

La quemaion que he dicho á V. de aparición desde ayer por la mañana.

Mas comunico á V. que siempre voy procurando marchar y descubrir adelante estos descritos sin embargo que

las grandes mañegas nos hace marchar muy despacio.

Stago tambien a C. sabia que en los lugares que
he descubierta mas adelante, parecia que habian sido alguna
vez por alli hace poco tiempo, y que este dia veia la cisterna.

Dioguo a C. M. a. Costa izquierda de las cordi-
lleras Noviembre 26 de 1863. = Martin Orbeta. = Sr. Coronel
Comandante de la Villa de Conception.

695

Viva la República del Paraguay!

Con toda veneracion y respeto, tengo el honor de dar parte a V. E. Comand.^a, que el 24 del cor.^{te} emprendimos nuestra corrida hacia al N. y a tres y Media leguas de distancia de este piquete nos salimos a la carretera que viene de Dorado, y con seguridad ninguna siguiendo mas adelante otras tres leguas habia si no encontramos vestros de novedades; era las diez de la mañana cuando alcanzamos una cabecera de un Arroyo Nueve al otro un poco de distancia; desmontamos de la carretera que viene de Dorado, y dirigiendose hacia al Poniente con diligencia si no tenia otros mantenciales, y encontramos cinco mas cabereros de iguales clases, ellos formados istas de monturos y corriendo el agua hacia el Sud, algunos fuyendo de uno a otros antes del gran bosque del Chiriquel, y algunos tiene que correr p.^a la gran montaña; y reconociendo los alrededores de las cabeceras p.^a ver si no tenia Minas de yerba, pues sin hallarlo ni arboles de yerba, y como a las once del dia cuando quedamos de un recodo que forma uno de los mantenciales con objeto de partir los montados; denominamos a estos cabereros que queda en el Arroyo de Aquidaban segun dirigiendo al Sud; era la una de la tarde cuando volvimos y dirigiendose hacia el Est. hasta salimos en la carretera que viene de Dorado, de alli siguiendo la misma vuelta por donde caminamos hasta el punto denominado Punta para, y reconociendo la fertilidad y hermosura de este hermoso campo que era favorable p.^a puesto de estancia o poblacion de algunos fortin.

Amaneciendose el 25 del cor.^{te} sin ninguna novedad

y como á las siete de la mañana caminamos p^a al Poniente,
á las cuerdas de la orilla del Monte se halló tres cabeceas
de un Arroyo que se dirigia tambien al Sud, estas cabeceas
á formado un potrero al rededor de una legua, del mismo
potrero hacia descubrió, y como de diez cuerdas de la orilla del
Monte se ha el Arroyo ya formalidades pero se poco hondura,
cuyo ancho de ocho varas, pueda su trazo del Arroyo de
segun la calidad de piedras ó pedernales que ocasionaba en el
hondo.

Amaneciendo el 26 del cor.^{to} sin ninguna novedad, em-
prendimos nuestra corrida al amanecer el dia caminamos hacia
al Nort. hasta la carretera que viene de Dorad, de allí sigui-
endo derribada al Este y como de legua y media de la camina-
da era las ocho de la mañana cuando alcanzamos una tra-
pasa de rancho de beneficiadores.

Las sementeras de esta poblacion formada de cuatro
rancho, dos enramadas, un rosado de cuerda en cuerdas que
seid plantado en el mismo rosado battimento de maices,
y algunos broto de caña, un arbolito de naranjo, un jardin
de remedio mortara, un corralito de abasto con cuarenta caber-
dos, y como de media cuerda del Arroyo por donde hace
su parage; este Arroyo expresamos era un puente de diez
varas de ancho con que derivaria sus beneficios, de suerte
que queda este Arroyo entre el rancho y el corral.

En mi consideracion mas bien parecia de una guar-
dia, piquete he sido, aunque tenia aperos de beneficiadores
que corresponde á los mineros, pumsones y atacadores de yuba.

A si mismo lo que me engañaba que de contener
una hasta vandera como de catone varas de alto; una

70
6

cruc hacia el Sud que corresponde el frente al lado del Nost. cuya cruz con margen de tres letras grandes, al brazo derecho una J, y abajo del clavo M, y al brazo izquierdo la misma letra primera.

El Arroyo corre el agua hacia al Est. y con poco montuosa p^a minas de yerbales; tiene cinco confluentes todos formados de esta montuosa, algunos espresados por parte en parte con especie de yerbales.

La despopulation de los beneficiadores parecia como de dos años de sequera.

La carretera que viene de Dorado en este Arroyo finalizaria en Huellas; era las once de la mañana cuando prendimos fuego por los Cuatro Ranchos, y volviendo en direccion de Puntaporá, y asi descubriendo un poco antes del afluyente otro Arroyo, encontramos una senda como p^a Huellas de carreta, hasta en la barranquera de dicho afluyente, alli preparamos los parages a la otra barranquera p^a a esta parte, y se detenia esta senda que habia trabasado en posesion de los beneficios, de este parage encontramos un aporreador suyo y una enramada de dos lances; desde a esta parte de la barranquera liga las picadas hasta salida de la orilla del muelle conque conduce a las obras de yerba.

Es decreto comunio a S. p^a la debida conocimiento.

Pues que a S. M. D. Dignate Puntaporá

Noviembre 27 del 1863. = Cecilio Medina = Senor

Coronel Comand^{te} de la Villa de Concepcion.

Viruela Rep.^{ca} del Paraguay.

Ayer a la tarde Mequí de regreso sin ninguna novedad en este parage, y como venimos tod^o mojado por las lluvias consecutivas de tres dias con la noche que nos ha^{ra} cometido tubo a bien quedar este dia hacia reparar el arriam.^{to} y preparar otra vez p.^a seguir Manana al Nost. el camino carretera que se dirige a los Dorados y llegando al otro camino que dice va a Joaque, pudiendo que el Fuente Rep.^{ca} venga por esa via: que, el que sigue al Sud en ninguna parte, solo habia ido en un rancho que tubo los haceleros un tiempo como a la distancia de dos leguas de Santapora hacia Est, y el camino que sigue en este al Sud ha finalizado en los yerbales como distancia de diez leguas de este lugar.

He ido siguiendo al Sud como distancia de treinta y cinco leguas, y he encontrado algunos antiguos ranchos de viviendas hasta como veinte leguas, ya en algunos arboles boteados p.^a sacar miel, tambien en un Arroyo donde ha hecho un paso derramando sefado como p.^a hacer para arminales y Salin en el mismo yerbal, fue hallado tambien un pantalón tejido pudria con cinco botones a la corda de un manantial en el mismo frente al lado del Est.

Desde la distancia de veinte leguas p.^a adelante no he encontrado ningun rancho, pero sin embargo he procurado continuar la marcha, y he conseguido caminar quince leguas mas parando un Arroyo que corre ya al Est. Salí en un gran campo, y atravesando este fui a dar al nacimiento de otro Arroyo grande casi a nada y siguiendo la costa de este como a seis leguas he encontrado algunos manantiales que se ponen uno sobre otro formando de

los ramos Arroyos afluentes del principal de que he dicho, con un arado.

He regresado de dicho lugar por no haber medio con que continuarme adelante, y en consideracion a que no vendria el Teniente Profrase por otros caminos ni aunque haya pasado las cordilleras si no se que venga por el camino de Joaquin que por otra parte me parece no habra camino para conducir a esta; por cuyo motivo he resuelto ir a buscar si no llego a encontrarme con el en esa via.

Lo que tengo el honor de comunicarle es para que se sepa de la ciudad. = Dios que a la M. A. Villa para Diciembre 10 de 1763. = Martin Cabieta = Senor Coronel Comandante de la Villa de Compostela.

Vina Sr.

En este acto his de la mañana he recibido el paquete que me he dirigido con fecha 10 de mayo, con el cual me da la orden en el punto de Puntapora la tarde 30 del corr. y de que no encontrandome con el Teniente Profrase pensaba seguir al Nost. el camino carretero que va a los Dorados hasta llegar al otro camino que sigue por Joaquin, pudiendo que el Teniente Profrase venga por aquella via, el cual volvio a regresar por S. Pedro por no haber encontrado camino para atravesar la cordillera y seguir al Nost.

Puede C. regresar con el paquete a la mano para to con el Sr. Medina a dar cuenta de la comision pudiendo volver desde el lugar que haya al campo, todo lo que seria favorable para una ligera marcha.

Dios

Juan de S. M. de Alcazar y Concha N. Diciembre 15.
de 1569. = Juan G. de Resque = Alcazar y Concha N.
Martin Cortes de la comision exploradora en
Puntaporia.

72 8

¡Viva la República del Paraguay!

Instrucción para los Oficiales en la exploración que
ordena el Excmo Señor Presidente de la República,
Teniente 1.º Ciudadano Martín Urbieto y Al-
feres Cresencio Medina.

Con la noticia de que algunos grupos brasileños me-
clados con los Mbayas se empeñaban á traba-
jar una senda como para á caballo á esta par-
te de Ituberá á la costa de Nuguari hasta
un paraje llamado Hayiti entre las Cierras
de la jurisdicción de la Villa de San Pedro.

En cuya consecuencia el Excmo Señor Presidente
de la República, me ha servido ordenar al Sr. M.
del Corriente al Teniente Ciudadano Blas Ro-
jas y Alferes Angel Céspedes la prolija ex-
ploración de la senda denunciada, y siendo cierta
deberá conducir á la parte oriental, y cortando
la misma tierra conducir por el camino que
pasando por Punta porá vá á los Dorados. Si
esta suposición fuere exacta el Teniente Rojas,
deberá regresar por el camino del Arroyo guari,

40

no encontrando obstáculo invencible, y pudiendo
ser que los trabajadores de dicha Suda, tengan
su retirada por el Norte. Se determinará lo
siguientes á la exploracion que debe practicar
el Teniente Ciudadano Martin Urbista y el
Alferes Breuncio Medina.

Marcharán de esta Villa á la guar-
dia del Arroyoquasi los Referidos Oficiales de
la comision exploradora el dia 14 del Corriente
Moviendo cada uno á su cargo el piquete
de veinte hombres de Caballeria armados por
mitad lanceros y Carabineros, esto portrechados
á tres paquetes de Cartuchos á bala y cada uno
de ellos bien armados y á un caballo de Respu-
esto.

De la guardia del Arroyoquasi marcha-
rán punto los dos piquetes por la Carretera
del Chiriquels hasta el parage de Puntapora
conclamos de algun ganado manso para
consumo. En este parage el Alferes Me-
dina se establecerá con su piquete de veinte
hombres á la exploracion y avisó tanto á la
Comandancia de esta Villa como al Te-
niente Urbista de todo lo que fuere digno

de Conocimiento.

De Puntaporá Seguirá el Teniente Urbista el Camino hacia el Sud con el piquete de veinte hombres a su mando llevando la cierra á la derecha para descubrir aquellos lugares, y dar al Teniente Rojas la proteccion que necesitara en el caso que hubiere podido franquear las cierra y seguir en aquella direccion.

El Alferes Medina permanecerá con la tropa a su mando en el parage de Puntaporá, mientras tenga lugar las exploraciones en el pligarse de la parte oriental hacia dicho parage de Puntaporá, para regresar pronto por la guardia del Arroyo Guasú.

La exploracion del Teniente Urbista llevarán cada uno de ellos á media arroba de carne seca arreando ocho reses mansas para consumo de veinte y cuatro dias y á dos chispes por cada individuo cargado de agua.

El Alferes Medina del piquete de Puntaporá dará todo auxilio al Teniente Urbista y podrá moverse con todo el piquete desde que asi convenga y le ordene el Teniente Urbista en los casos urgentes,

Alferer Cresencio Medina, para su cumpli-
 miento, con prevencion de q. se informará en
 la presente instruccion al Oficial de la guar-
 dia del Arroyoquasi para su conocimiento y
 cumplimiento en la parte q. le toca. A la O
 misma fecha.

[Signature]
 17

¡Viva la República del Paraguay!

De orden del Excmo. Sr. Presidente de la República y General en Jefe de sus Ejércitos, para en comisión el Teniente N.º de Caball.ª Ciudadano Martín Urbeta con el piquete de veinte hombres de Caballería bien armados y en caballo es dispuesto en el parage de Puntaporá por el Camino que de donde Seguirá hacia el Sud Meridional las Cimas á la Derecha para descubrir aquellos parages hasta darse con el Teniente Rojas que habrá marchado de la Villa de San Pedro; en cuya virtud se le dará cuanto auxilio necesario por los empleados en tránsito. Villa de Concepción Noviembre 14 de 1863

Coronel Comandante
de la N.º de Concepción

¡ Viva la República del Paraguay!

De orden del Exmo Señor Presidente de la República y General en Jefe de sus Ejércitos, para en Comision el Alferoz Ciudadano Cresencio Stebina con el siguiente de veinte hombres de Caballeria bien armados con Caballos de Mpuerta, á ocupar el parage de Punta Porá para una exploracion y avisar pronta el regreso del Teniente Urbista. Se le dará los auxilios necesarios para el cumplimiento de su Comision. Villa de Concepcion Noviembre 14 de 1863.

Coron. Comandante
de la B. de Concepcion

45

Viva la República del Paraguay

Lista de monturas de los individuos de tropa del regimiento de caballeria n.º expedicionados hoy dia de la Pta.

Clases.	Nombres.
---------	----------

Armas	Armaduras	Monte en amarras	Monte en plectar	Monte en cañon	Monte en corcovos	Monte en canchales	Monte en gorgas	Monte en cañones	Monte en lombos	Monte en estribo	Monte en bridas	Monte en cognillos	Monte en buchitas	Monte en bolas	Monte en lazo	Monte en espuelas
-------	-----------	------------------	------------------	----------------	-------------------	--------------------	-----------------	------------------	-----------------	------------------	-----------------	--------------------	-------------------	----------------	---------------	-------------------

Gasa	102	Jose Maria Abalos	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Juan Centurion	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cabo	1º	Mariano Alonzo	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Gregorio Cazeres	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cabo	2º	Gregorio Arquello	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Gregorio Perez	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Leon Arquello	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Francisco Gimenez	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Justo Corbin	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Arnulfo Benitez	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Andres Lucano	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Juan Espinosa	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Marcetino Melgareso	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Francisco Romero	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Herminigildo Montania	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Mandul Sanchez	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Camilo Maldonado	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Juan de Mata Gutto	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Francisco Mieres	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Martin Urriatce	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Cipriano Cabrera	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Francisco Arze	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

46

Clave. Nombres.
 Solo Claudio Barboza
 Jose Maria Rivas
 Leon Amador
 Ramon Cabrera
 Santiago Ayala
 Feliciano Varquez
 Proque Sauma
 Jose Arco
 Donasio Ybarrola
 Vidro Sanchez
 Melmo Cedema
 Vidro Barrios
 Agtor Herreyra
 Nicolas Quintales
 Gil Benitez
 Loreto Zora
 Liverato Portillo
 Eusebio Barquez

Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer
Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer	Primer
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Hotel. de.
 Cuartel de la Villa de Concepcion Noviembre 14 de 1863

Martin Urbietas



Viva la República del Paraguay!
 Lista cu virtuanos de los individuos entropi del regimien
 to de caballeria n. expedicionada: hoy dia de la Añ.

Clases	Nombres	Urnos	Carriquetas	Carros	Calzonillos	Pantalones	Botas	Cuchillos
Cabos 1 ^{os}	Jou Maria Abalos	1.	1.	11.	11.	11.	1.	1.
	Juan Benetion	1.	1.	11.	11.	11.	1.	1.
Cabos 2 ^{os}	Maria Alonzo	1.	1.	11.	11.	11.	1.	1.
	Gregorio Cazeres	1.	1.	11.	11.	11.	1.	1.
	Gregorio Arquello	1.	1.	11.	11.	11.	1.	1.
	Gregorio Perez	1.	1.	11.	1.	11.	1.	1.
	Leon Arquello	1.	1.	11.		11.	1.	1.
	Placido Gimenez	1.	1.	1.	"	11.	1.	1.
	Juato Gerbin	1.	1.	1.	"	11.	1.	1.
	Amelmo Benitez	1.	1.	11.	"	11.	1.	1.
	Andres Lercano	1.	1.	11.	"	11.	1.	1.
	Juan Espinosa	1.	1.	11.	1.	1.	1.	1.
	Marciano Melgarejo	1.	1.	11.	1.	11.	1.	1.
	Francisco Romero	1.	1.	11.	1.	11.	1.	1.
	Hermenegildo Montania	1.	1.	1.	1.	11.	1.	1.
	Manuel Sanchez	1.	1.	1.	1.	11.	1.	1.
	Carrio Malonaco	1.	1.	1.	1.	11.	1.	1.
	Juan de Mata Berto	1.	1.	1.	1.	11.	1.	1.
	Francisco Mieres	1.	1.	11.	1.	11.	1.	1.
	Martin Cristalce	1.	1.	11.	"	11.	1.	1.
	Cipriano Cabrera	1.	1.	1.	"	11.	1.	1.
	Francisco Arze	1.	1.	11.	"	11.	1.	1.

Clases. Nombres.

	Morones	Canizetas	Canina	Calzonillo	Cardalones	Pomberos	Exchillos
Soldos: Claudia Barbosa	1	1	11	"	11	1	1
Jon Maria Privas	1	1	11	"	11	1	1
Leon Vinez	1	1	11	"	11	1	1
Damon Cabrera	1	1	11	"	11	1	1
Santiago Ayala	1	1	11	"	11	1	1
Feliciano Vargas	1	1	11	"	11	1	1
Proque Gauna	1	1	11	"	11	1	1
Jon Elias	1	1	11	"	11	1	1
Proario Marade	1	1	11	"	11	1	1
Midero Sanchez	1	1	11	"	11	1	1
Anselmo Lederma	1	1	11	"	11	1	1
Midero Barrios	1	1	11	"	11	1	1
Caytor Ferrera	1	1	11	"	11	1	1
Nicolas Escitales	1	1	1	"	11	1	1
Gil Benitez	1	1	11	"	11	1	1
Loreto Zora	1	1	11	1	11	1	1
Liverato Portillo	1	1	1	"	11	1	1
Eusebio Marquez	1	1	11	1	11	1	1

Total 40.

Cuartel de la Villa de Concepcion Noviembre de 1863.

Martin Urbina B

80 46
¡ Viva la República del Paraguay!

El orden del Señor Coronel Comandante de la Villa de Concepcion, he recibido del Ayudante Alferes Ciudadano Manuel Pintos, para las tropas expedicionadas los siguientes: Sesenta y cuatro paquetes a balas de a 16, veinte y cuatro piedras de traxeros, veinte y tres cuchillos, nueve gergas, y cinco ponchos de bayeta: y para constancia firmo en este Cuartel de la Villa de Concepcion a 14 de Noviembre de 1863.

Martin Urbina

49

Viruela Republica de Paraguay 81 17

Lista de Veterarios ces. oficial y tropa expedicionales para la guerra por el Regim. N. de Caballeria

Clase	Nombres	Montones	Carreteras	Carreteras	Carreteras	Panaderos	Panaderos	Cuchilleros
Alf. 2º	Francisco Medina	"	1.	11.	11.	11.	1.	1.
Alf. 2º	Juan Centurion	1.	1.	11.	11.	11.	1.	1.
Alf. 2º	Gregorio Canes	1.	1.	11.	11.	11.	1.	1.
Alf. 2º	Gregorio Perez	1.	1.	11.	1.	11.	1.	1.
Alf. 2º	Francisco Romero	1.	1.	1.	1.	11.	1.	1.
Alf. 2º	Emenildo Montecina	1.	1.	1.	"	1.	1.	1.
Alf. 2º	Manuel Sanchez	1.	1.	1.	"	1.	1.	1.
Alf. 2º	Francisco Maldonado	1.	1.	1.	"	1.	1.	1.
Alf. 2º	Juan de Mata Bente	1.	1.	11.	"	1.	1.	1.
Alf. 2º	Francisco Mier	1.	1.	11.	"	11.	1.	1.
Alf. 2º	Martin Cristaldo	1.	1.	1.	"	1.	1.	1.
Alf. 2º	Leopoldo Cabrera	1.	1.	11.	"	11.	1.	1.
Alf. 2º	Francisco Are	1.	1.	1.	"	11.	1.	1.
Alf. 2º	Ysidoro Sanchez	1.	1.	1.	"	1.	1.	1.
Alf. 2º	Anselmo Lederman	1.	1.	1.	"	1.	1.	1.
Alf. 2º	Ysidoro Barrio	1.	1.	1.	"	1.	1.	1.
Alf. 2º	Leonor Terreyra	1.	1.	11.	"	1.	1.	1.
Alf. 2º	Violas Cristaldo	1.	1.	1.	"	1.	1.	1.
Alf. 2º	Jill Benitez	1.	1.	11.	"	11.	1.	1.
Alf. 2º	Lorenzo Tora	1.	1.	11.	1.	11.	1.	1.
Alf. 2º	Liverato Porillo	1.	1.	1.	"	11.	1.	1.

Total 20.

Asamblea de Veterarios y Veterarios 14 de set. 1867.
 Galeno Medina

Lista de los individuos de Tropas del Regim. de Caballeria N.º designado para una expedicion y con las merceden de monturas que es de cada uno.

Clases	Nombres	Foros	Monturas	Bozal en mano	Bozal en pastar	Montecados	Yela cortas	Afueras	Genas	Barraza	Lomillos	Alforras	Arreos	Colmillos	Arreos	Belas	Yelas	Alforras	
Alf. 2º	Guillermo Medina	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Sarg. 2º	Juan Carrion	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cabos 2º	Guillermo Cuervo	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Soldados	Francisco Perez	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Francisco Romero	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Emencilio Morazan	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Manuel Sanchez	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Camilo Maldonado	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Juan de Maria Busto	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Francisco Uribe	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Martin Carrasco	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Cepicano Cabrera	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Francisco Arce	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Adolfo Sanchez	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Arnoldo Ledesma	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Adolfo Barrios	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Antonio Ferrera	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Antonio Carrasco	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Gil Benitez	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Loreto Brer	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Liverato Forillo	"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Total no.

Plantel en la Villa de Concepcion Bre. H. 1863

Guillermo Medina

Para la Republica del Paraguay!

De Orden del Excmo Sr Presidente
 de la Republica y General en Jefe de
 sus Ejercitos, para en Comision el te-
 niente 1º de Caballo Ciudadano Martin
 Urbita con el piquete de veinte hombres
 de Caballo bien armados y con Caballos de re-
 puesto, en el Paraje de Puentepera por Chi-
 riguelo de donde seguirá hacia el Sud Mi-
 riando las Sierras á la dericha para descubrir
 aquellos parages hasta darse con el Territorio
 de las J. habra' marchado de la Villa de
 San Pedro; en cuya virtud se le dará cuan-
 to auxilio necesario por los empleados del
 Trancito. Villa de Concepcion Noviembre
 14 de 1863

Coronel Comandante
 de la V. de Concepⁿ

Martin Urbita

Regresaron el dia 9 de Diciembre de 1863.

¡Viva la República del Paraguay!

De orden del Excmo. Sr. Presidente de la República y General en Jefe de sus Ejercitos, para en comisión el Alferes D^o Ciudadano Cosmeo Medina con el piquete de veinte hombres de Caballería bien armados y en caballo de repuesto, á ocupar el parage de Punta Paraná para una exploración y aviso hasta el regreso del teniente Urbista. Villa de Concepción Noviembre 14 de 1863. Se le dará los auxilios necesarios p^a el cumplimiento a su comisión.

Cosmeo Medina
Alferes de Caballería

[Signature]

54

Relacion formada por el infrascripto Teniente 1º de Caballeria en la exploracion practicada a la parte Oriental de la Cordillera mediante Suprema Orden del Exmo Señor Presidente de la Republica.

El dia 22 de Noviembre como a las nueve de la mañana marcha la tropa de veinte hombres a mi cargo, siguiendole hacia el Nort. quedandole el Alférez Medina en el paraje de Puntapora con igual numero de tropa a establecer un piquete para la exploracion y aviso tanto a la Comandancia de la Villa de Concepcion como a la otra comision exploradora, y como a la distancia de tres leguas hemos encontrado el camino carretera que viene de los Dorados, en donde volvimos seguir este hacia el Sud, y como a la distancia de dos leguas encontramos un rancho tapera que parecia haberse desahado ya como dos años; el cual se halla colocado sobre la derecha de un arroyo que corre al Est. y tiene algunos pocos yeabales, un puente por donde se pasa al corral que esta a la izquierda del citado arroyo, como media culezada; en frente de dicho rancho se halla una cruz y una asta de bandera en un palo regular como esta representado en la croquis, mas tambien han encontrado los Soldados en un corral algunas plantas de maiz con frutos, cuatro de caña dulce y una porcion

porongo. Pasando el arroyo marchamos como a la una del día
diez Siguiendo siempre al Sud entre unas estructuras y a la
distancia como tres cuartos de legua llegamos en un arroyo
que corre tambien al Est. en donde encontramos una Sen-
da que se habia trabajado como para camino en cañeta
honta la corta en dicho arroyo, pero que no para al otro
lado solo una senda como para poder conducir gasa
en yerba a este lado segun a aparecido por los cortes en
las plantas en yerba que contiene el referido arroyo, y
en alli siguiendo al poniente la corta irquienda de
este arroyo demarcada con la letra A. distante como ve-
inte cuerdas, el cual contiene monte con pocos yerbales,
descubriendo este y otro arroyo que va demarcada con
la letra B. distante como ocho cuerdas se alcanza otro
arroyo que se demarca con letra C. distante como me-
dia legua en donde hemos trabajado una senda de
ocho cuerdas y salia al Est.; cuyo arroyo contiene tam-
bien pocos yerbales. Continuamos nuestra marcha en es-
te paraje como a las tres de la tarde Siguiendo hacia el
Sud, y a la distancia en media legua llegamos a una
laguna naciente en un arroyo que corre al Est. y va de-
marcada con la letra D.; el cual contiene tambien yer-
bal, y en aqui continuando la misma direccion a la
distancia en doce cuerdas encontramos un Caxeruelo, y
en este como cinco cuerdas se halla un camino que ba-
ja al Est. parece ser de caballo, y se dirige a la cabe

rada en Ypané, y á la distancia de veinte cuerdas llegamos al
 nacimiento de dos arroyos el que va demarcado con la letra C. corre
 al Est. y el de la letra D. al Ponient., el de la C. contiene algu-
 nas plantas en yerba; y habiéndolo alcanzado como á las cuatro
 de la tarde los dos nacientes que queda referidos hallamos tam-
 bien entre estos un camino de á caballo que sigue al Sud, lo
 que continuamos por ser una dirección que sigue nuestro
 destino, y atravesando una hermosa llanura, y á la di-
 stancia de una legua alcanzamos el nacimiento de un arroyo que
 corre al Est.; el cual va demarcado con la letra G.; cuyo arro-
 yo contiene algunas plantas en yerba: Seguimos nuestra mar-
 cha como á las cuatro y media en el mismo campo que aca-
 ba en Reflexin, á la distancia de media legua alcanzamos el
 nacimiento de un arroyo que va demarcado con la letra H.; el
 cual contiene algunas plantas en yerba: desde este lugar se-
 guimos la marcha como á las cinco de la tarde y fuimos á
 llegar al entrar el Sol al nacimiento de un arroyo á la distan-
 cia de una y media legua en donde pasamos la noche
 bajo una vigilancia; cuyo lugar es propio para esten-
 ción y va demarcado con la letra I.

El día 23 por la mañana después de haber hecho un
 reconocimiento al nacimiento de un arroyo que corre al Est. que
 enfrenta al otro arroyo demarcado con G. distante como me-
 dia legua al Est. que va demarcado con la letra J.; en el que
 se halla algunas plantas en yerba; marchamos hacia el Sud
 y á la distancia de media legua en una isla hallamos seis

Ranchos antiguos cines en ellos en palma y uno que ha sido
esta caña, todos estaban todavía en pie pero ya pudimos pa-
rese haber desado mas en un año, desde este lugar miramos ha-
cia el Poniente, y a la distancia de veinte cuerdas vimos el naci-
ente de un arroyo que corre al citado viento, el cual va demar-
cado con la letra L, y contiene algunas plantas de yerba, y en
este mismo paraje siguiendo el camino hacia el Sud entre
en medio de un hermoso campo que ofrece buenos pastales
y aguada, y a la distancia de una legua hallamos el naci-
ente de un arroyo que corre al Est., el cual va demarcado con
la letra M, y contiene algunas plantas de Yerba.

Hasta en medio de este campo se percibe las Cuevas que
queda a la derecha, y demas ábajo se distingue solamente 2
montañas. Marchando por el arroyo demarcado con la
letra M: hacia el Sud, a la distancia como dos leguas
hallamos el nacimiento de un arroyo que corre al Poniente,
el cual va demarcado con la letra N, contiene un gran
yerbol aunque no hemos descubierto todo ello por lo que
nos a acabado el camino que llevamos, y así andamos
en procura del paradero de dicho camino hemos descubier-
to alguna parte y vimos que es un crecido yerbal. En fren-
te del nacimiento de este arroyo como a la distancia de doce
cuerdas se halla el nacimiento de un arroyo que corre a este
viento, va demarcado con la letra O, y contiene algunas plan-
tas de yerba. En el citado arroyo quedamos como a las
once del día por ser muy caloroso, y para dar tambien agua

a los Caballos y ganado que tenemos en arreo, en esta misma hora del día a un Sargento y dos Soldados a hacer un reconocimiento hasta la punta de una isla que apareció como dos leguas, y volvíamos ya como a las dos de la tarde dando cuenta de que no había novedad alguna por esos lugares que solamente teníamos que atravesar un macizuelo para llegar en la citada punta lo que en el mismo momento encillamos los Caballos y marchamos siguiendo el mismo destino, y como a la distancia de una y media legua llegamos al nacimiento de un arroyo que corre al Est. y va demarcado con la letra P.; cuyo arroyo contiene un yerbal considerable, y además contiene buenos simientos de palo de lapacho ibia pita, y otros que no conocemos de los; en el citado nacimiento quedamos como a las cinco de la tarde a pasar la noche bajo una vigilancia segura.

El día 24 por la mañana habiéndonos amanecido sin ninguna novedad marchamos hacia el Sud, y a la distancia de dos leguas alcanzamos la punta de una isla donde se halla cuatro plantas de datiles que parecían ser sembradas en propósito por su buena posición; cuya punta al nacimiento de un arroyo que corre al Est., va demarcado con una L. y contiene algunas plantas de yerba, y enfrente de este como a la distancia de diez y seis cuerdas al dest. se halla el nacimiento de un arroyo que corre al Sud, va demarcado con una R.; el cual contiene yerbales con abundancia, y además se halla al Poniente una isla con tres plantas de datiles distante como tres cuerdas al nacimiento del arroyo que corre al Est. Siguiendo

La direccion al Sud-est. en la punta del arroyo demarcado con R. como la distancia es de leguas alcanzamos un arroyo que corre al Ponient. en donde quedamos a las doce del dia, y como no tenemos aguada trabajamos una senda de diez cuerdas y con esto llegamos en el arroyo y encontramos casualmente un pais que se habia trabajado algun tiempo como para hacer paicar animales. segun parece por la barranquera; cuyo pais esta al Seso Basa, ^{de} Norest. y sale al Oest. y se dixese a los yerbales aunque el camino no parase, solo un simiente bolteado para sacar miel, este arroyo es barranquera de dos a tres varas de alto, contiene muchos yerbales tanto a la derecha como a la izquierda, y va demarcado con una S.; mas tambien buenos simientes de palo de lapacho, cedro, ibiapita e ibixami; en este lugar carneamos una vez y charquicamos la carne para poder llevar mas comodo, despachando al mismo tiempo el Sargento con dos Soldados a reconocer los lugares, y volviendo a la tarde dio cuenta de que ^{no} hay novedad por esos lugares, y con esto paramos la noche en la corta del mismo monte que forma el arroyo bajo de una buena vigilancia.

El dia 2^o a la madrugada encillamos los Caballos para continuar nuestra marcha y habiendo amanecido sin novedad marchamos a la corta derecha del mismo arroyo hasta la distancia de media legua, y desahogando este volvimos seguir al Sud, y a la distancia de tres leguas llegamos al nacimiento de un arroyo que corre al Ponient., que va demarcado

con una H. contiene esta un gran yerbal, y tambien algunos
 Simientes en palo de lapacho, cedro e ibiapita, entre otros de
 naciencia hemos tenido una equivocacion y teniamos que andar
 todo el dia en la Rinconada, queda a la derecha del camino, pero
 mediante este yerro hemos reconocido todo los yerbales que tiene
 el citado arroyo, y fuimos a quedar como a las cinco de la tar-
 de en medio de un campo que ofrece buenos pastales y agua
 da a pasar la noche bajo de una buena visilancia.

El dia 26 por la mañana habiendo amanecido sin nin-
 guna novedad pence dar a saber al Señor Coronel del parade-
 ro de la comision y la distancia que hemos andado que era de
 veinte leguas, para que cuando sea en sus manos mi parti-
 cipacion se se sin grandes cuidados, y en efecto formé el parte
 con las circunstancias de lo que he explorado, y despache con
 la misma fecha 26 a cargo de un Cabo y un Soldado a entre-
 gar al Alférez Ciudadano Gregorio Medina en Puncapora
 y en seguida continuamos la marcha hacia el Sud, y a la
 distancia de diez y seis cuerdas hallamos un nacimiento de
 dos arroyos en una misma parte el uno se dirije al Est. y el
 otro al Poniente, los cuales va demarcado con una U. redon-
 da, y seguimos el que corre al Est. hasta la distancia de una
 y media legua, y hallamos toda la lomada de puro yerbales
 sin que haya entre ellos ninguna otra planta excepto de
 algunos pocos del que le llaman cacibexa, pues que en este
 paraje hemos experimentado un hermoso yerbal, y así con-
 ceptuamos que va mas adelante segun el aspecto que de-

muestra siendo al Est., y como tenemos que seguir al Sud a-
nimamos a la costa del monte y trabasamos una senda de
a caballo y con unos veinte y cinco cuerdas conseguimos salir
al otro lado como a las dos de la tarde y continuar nuestro
destino; cuyo arroyo presenta tambien buenos simientos de
lapacho, cedro, ibixaromi y otros varios. Marchamos en este
paraje como a las dos de la tarde directo al Sud, atravesando
un hermoso campo que ofrece buenos pastales y lugares pa-
ra poblacion o estancias por las ventajas de hallarse este lu-
gar rodeado de los arroyos que queda a derecha e izquierda
y toda otra conveniencia, y a la distancia de dos leguas lle-
gamos al naciente de un arroyo que va demarcado con una
N., y en alli siguiendo la misma direccion dividimos al
Poniente como una legua un cerrezuelo y al Sud como una
y media legua tres islas pequeñas, y un poco a la derecha
de estos se divide tambien otro cerrezuelo de donde nace un
arroyo pantanoso, y un poco antes de alcanzar a los men-
cionadas tres islas hallamos una grande lompa que va de-
marcado con una S. Su barranquera formada de arena
muy blanca y de profundidad como doce varas, cuando se
mira en el plan de la barranca se ve algunas plantas de
cañales y otros palos semejante a Curupicai, que en la misma
costa quedamos a pasar la noche como el lugar propio al e-
fecto y muy tarde ya.

El dia 21 amanecimos sin ninguna novedad, y marcha-
mos hacia el Sud y como a la distancia de ocho cuerdas halla-

mos una grande Sanja que va demarcada con una L. su barran-
 quera formada de tierra muy dura y colorada y de profundidad
 como de siete varas, si mira desde la barranca en el plan. Se divide
 una isla formada de arboles pequeños, y en allí seguimos la con-
 ta del arroyo pantanoso que forma las mismas Sanjas fuimos á
 aximar á ella á la distancia de tres leguas aunque con un po-
 co de trabajo que motiva el gran pantano y encontramos un
 arroyo con agua medio azul y en cuatro á cinco cuartas hon-
 dura, y de barranquera con de varas de alto y toda ella lleno de
 plantas de dactiles y pocas de yerba; cuya corriente sigue al Est.
 y mas á este lado continua poco á poco en grandeciendo; en di-
 cha orilla quedamos como á las nueve del dia con el fin de dar
 agua á los montados, y con la ocasión carneamos una res y
 charquecar la carne para su mejor comido, y mientras tanto
 reconocemos la inmediacion á pie por no poder á caballo cau-
 sado de los manantiales, y un poco al Nort. en este lugar
 hallamos una quebrada que contiene un barrero grande: co-
 mo á la una del dia repentinamente diviso la imaginaria
 que teniamos en un arbol una quemadura como media legua
 al Est.; con este aviso inmediatamente mandé encillar los Ca-
 ballos y despaché al Sargento un Cabo y ocho Soldados á
 reconocer, lo que regresó muy tarde dando cuenta de que
 no habia podido llegar al fuego con motivo de las grandes vu-
 eltas que á cada primeramente de una Sanja grande y
 despues de un arroyo montuoso para llegar á ella algo
 pronto, y que ultimamente llegó ya muy tarde pero ya

imposible reconocer el principio con motivo que causó el incendio, por ^{estar} ya abrasado todo el campo, quedamos con esta duda a pasar la noche en el citado arroyo bajo toda vigilancia.

El día 28 amanecimos sin novedad y marchamos hacia Est. por la costa de un Cerrouelo descabierando una profunda Sanja de un arroyo á la distancia de una legua, ya demarcado con una *d.*, su barranquera formada de arena muy blanca: que se lesor parecia alguna cosa de arroyo, bien blanqueado, y se allí seguimos siempre la misma direccion y como á la distancia de tres cuartos de legua alcanzamos una isla de donde nace un arroyo montuoso que corre al Sud buscando al arroyo grande que queda referido y demarcado sin nacientes con una *L.* y *L.*; y descabierando cuya punta dirigimos hacia el Sud, y á la distancia de media legua alcanzamos una isla que va demarcado con una *e.* naciente de un arroyo montuoso; y desde este lugar sigue ya el campo quemado, y como no hemos podido conocer el principio de la causa del incendio por no haber motivo para ello, solo conceptuamos que podia haber sido de un rayo como antes un poco del arroyo de la imaginaria á haber un relampago con un gran trueno y el tiempo todo nublado y con granizo por un solo momento; y así con este calculo continuamos nuestra marcha al Sud, y como á la distancia de dos leguas fuimos alcanzar otra vez el grande arroyo que nace de las de Sanja, y

hallamos en toda la costa de ella minado de yeaba, y con-
siderando que hemos hallado el camino por donde podemos
seguir mas al sud en vista de varios arroyos montuosos que
aparece mas adelante ture abien de regresar y dar cuenta
de lo que se me a ofrecido.

Quartel de la Villa de Concepcion Diciembre 13 de 1863.

Martin Urbieto. *Cuervo Medina*